

- 2→SPORTELLO INFORMATIVO. LABORATORIO TEATRO
- 3→SPORTELLO INFORMATIVO.
- 6→DOPOSCUOLA. CINEFORUM
- 9→SPORTELLO INFORMATIVO. LABORATORIO TEATRO
- 10→PASSAGGIO MARCIA MONDIALE PER LA PACE E LA NONVIOLENZA A MILANO. SPORTELLO INFORMATIVO
- 13→DOPOSCUOLA. CINEFORUM
- 15→LUDOTECA
- 16→SPORTELLO INFORMATIVO. LABORATORIO TEATRO
- 17→SPORTELLO INFORMATIVO.
- 20→DOPOSCUOLA. CINEFORUM
- 21→CENA MULTIETNICA
- 23→SPORTELLO INFORMATIVO. LABORATORIO TEATRO
- 24→SPORTELLO INFORMATIVO.
- 27→DOPOSCUOLA. CINEFORUM

SPAZIO APERTO MULTIETNICO

WWW.SPAZIOAPERTOMULTIETNICO.ORG
INFO@SPAZIOAPERTOMULTIETNICO.ORG

ASSOCIAZIONE

UNALTROMONDO ONLUS
WWW.UNALTROMONDO.IT

SEDE OPERATIVA
MILANO ZONA 7
VIA LUCCA 52
MILANO
02.99.29.13.99
339.2064547

SEDE LEGALE
VIA GIULIO ROMANO, 5
MILANO

SEDE AMMINISTRATIVA
VIA TONALE, 57
20099 SESTO S. G. (MI)
C.F. 13345040151

NULLA E COME APPARE

Bisceglie, periferia di Milano. Il quartiere Baggio a due passi. Una zona popolare, dove le famiglie storiche, molte delle quali venute dal Sud tanti anni fa, vivono la convivenza con i migranti con sensazioni alterne. La paura del diverso viene amplificata dai servizi televisivi, che fanno presa nella pancia e stimolano diffidenza ed emarginazione. È in questa realtà che l'associazione **UnAltroMondo Onlus** vuole sfidare i tempi e provare a invertire la tendenza, aprendo infatti lo Spazio Aperto Multietnico, un locale dove viene favorito il dialogo tra culture. Saranno da subito attivi uno **sportello di assistenza ai migranti**, con la funzione di fornire informazioni utili e aiuto su tutti i servizi disponibili in città; un **corso di teatro** con lezioni settimanali, **doposcuola multiculturale** per bambini con **ludoteca domenicale** e un **cineforum** con film provenienti da nazioni come Marocco, Filippine, Perù, Albania, in lingua originale con sottotitoli. Successivamente, verrà organizzato un **corso** nelle scuole elementari sull'**accoglienza**, una **mostra fotografica** che ci farà entrare nelle case dei migranti, **conferenze** di esperti sulle leggi che regolano l'immigrazione, un **corso di formazione per aspiranti volontari** e un **festival all'aperto in primavera**. Da ricordare la presenza di CD e libri de Il Manifesto fin dall'inaugurazione.



**CI SONO ALTRI MODI
PER INCONTRARSI...**



ASSOCIAZIONE **UNALTRA MONDO** ONLUS

SPAZIO APERTO MULTIETNICO

VIA LUCCA 52 | MILANO | 02.99.29.13.99 | WWW.SPAZIOAPERTOMULTIETNICO.ORG

Un luogo per promuovere il dialogo tra abitanti della zona 7 di Milano di diverse culture.

Un endroit pour promouvoir l'échange réciproque entre des personnes de différentes cultures dans Milan-Zone 7.

A place to promote the reciprocal exchange between people of different cultures in Milan-Zone 7.

Un lugar para promover la el intercambio recíproco entre las personas de las diferentes culturas en Milán-Zona 7.

وہناك مكان للترويج تبادل متبادلة من بين الناس في الثقافات المختلفة ميلانو في منطقة 7.

不同的文化之惠，共同的交匯之地，在米蘭7區。

SPORTELLO INFORMATIVO

LUNEDI MARTEDI

DALLE 18.00 ALLE 20.00

→INFORMAZIONI UTILI SU TUTTI I SERVIZI SANITARI, EDUCATIVI, SOCIALI E LEGALI
→ANNUNCI PER RICERCA | OFFERTA CASA E LAVORO

BUREAU D'INFORMATION

LUNDI ET MARDI DE 18,00 À 20,00

→INFORMATIONS SUR TOUS LES SERVICES DE SANTÉ, ÉDUCATIVES, SOCIALES ET JURIDIQUES
→ANNONCES POUR LA RECHERCHE /OFFRE D'ACCUEIL ET DE TRAVAIL

INFORMATION DESK

MONDAY AND TUESDAY 18.00-20.00

→INFORMATION ON HEALTHCARE, EDUCATIONAL, SOCIAL AND LEGAL SERVICES
→JOB AND ACCOMODATION ADVERTISEMENTS

CONSULTORIO INFORMATIVO

LUNES Y MARTES DE 18.00 A 20.00

→INFORMACION NECESARIA SOBRE TODOS LOS SERVICIOS, YA SEA DE SALUD, EDUCATIVO, SOCIAL Y LEGAL
→ANUNCIO DE OFERTA, COMPRA/ VENTA DE TRABAJO Y CASA

المعلومات المكتبية

الاثنين والثلاثاء 18.00-20.00

معلومات عن الرعاية الصحية ، التربية والاجتماعية والقانونية الخدمات
فرص العمل والسكن والإعلانات

信息服務台

週一和週二 18.00-20.00

醫療保健信息，教育，社會和法律服務
就業和住宿廣告

CINEFORUM

VENERDI DALLE 21.00

→FILM DAL MONDO IN LINGUA ORIGINALE CON SOTTOTITOLI IN ITALIANO

CINEFORUM

VENDREDI 21.00

→DES FILMS DU MONDE ORIGINAL AVEC SOUS-TITRES EN ITALIEN

CINEFORUM

FRIDAY 21.00

→MOVIES FROM WORLDWIDE OFFICIAL LANGUAGE WITH ITALIAN SUBTITLES

CINEFORUM

VIERNES 21.00

→PELICULAS DEL MUNDO EN IDIOMA ORIGINAL SUBTITULADA EN ITALIANO



LABORATORIO DI TEATRO
LUNEDI DALLE 20.15 ALLE 22.30
→CORSO DI TEATRO

COURS DE THEATRE
→LUNDI DE 20,15 À 22,30

ACTING CLASSES
→MONDAY 20.15-22.30

LABORATORIO DE TEATRO
LUNES DE 20.15 A 22.30
→CURSO DE TEATRO

يتصرف فئات
الاثنين 22.30-20.15

代理類
星期一 20.15-22.30

DOPOSCUOLA
PER BAMBINI DAI 6 AGLI 11 ANNI
→VENERDI DALLE 17.00 ALLE 19.00

GARD ENFANTS APRES ECOLE
VENDREDI DE 17.00 A 19.00
→DES ENFANTS 6 A 11 ANS

AFTER SCHOOL ACTIVITIES
FRIDAY 17.00-19.00
→FOR CHILDREN 6-11 YEAR-OLD

REPASO ESCOLAR
VIERNES DE 17.00 19.00
→PARA NIÑOS DE 6 A 11 AÑOS

بعد الأنشطة المدرسية
الجمعة 19.00-17.00
للأطفال 6-11 عاما

放學後的活動
星期五 17.00-19.00
為兒童 6-11歲

فيلم 電影
الجمعة 21.00 星期五 21.00
أفلام من جميع أنحاء العالم 電影從世界各地
اللغة الرسمية 官方語言
الترجمة الإيطالية 意大利字幕